

MODE D'EMPLOI

Piano numérique GEWA **UP400**



Bedienungsanleitung | Owners manual | Mode d'emploi | Manual de instrucciones
www.gewakeys.com



Veillez lire le présent mode d'emploi avant d'utiliser le piano et respecter les informations de sécurité !
Veillez conserver également le mode d'emploi pour consultation ultérieure.

Fabricant:
GEWA music GmbH
Werkstraße 1
08626 Adorf
GERMANY

www.gewamusic.com

Version 1.0

Dernière mise à jour 11.11.2020

1	INFORMATIONS DE SÉCURITÉ	4
1.1	Explications des symboles.....	4
1.2	Utilisation conforme aux consignes	5
1.3	Utilisation non appropriée	5
1.4	Mesures de sécurité.....	6
1.5	Signes CE	7
1.6	Recyclage	7
2	ELÉMENTS FOURNIS	8
3	INSTRUCTIONS DE MONTAGE	9
4	DÉMARRAGE	13
4.1	Boutons de contrôle	13
4.2	Touches de fonction / écran tactile.....	14
	Pédales	15
4.3	Connexions à la console	15
5	UTILISATION	17
5.1	Barre d'outils	17
5.2	Favoris	17
5.3	Sons / Choix d'un son	18
5.4	Effets	19
	5.4.1 Réglages d'effets	19
	5.4.2 Reverb	20
	5.4.3 Effets de modulation	20
5.5	Contrôle du son (EQ)	21
	5.5.1 Combinaisons	22
5.6	Musique.....	24
	5.6.1 USB	24
	5.6.2 Leçons	25
	5.6.3 Demos	27
	5.6.4 Enregistrement	27
	5.6.5 Enregistreur	28
5.7	Métronome / rythmes	29
5.8	Paramètres	30
6	LA CONNEXION D'APPAREILS EXTERNES	34
6.1	Brancher des écouteurs	34
6.2	Connexion d'un appareil de lecture	34
6.3	La connexion d'un amplificateur	34
6.4	Connexion d'un PC	34
6.5	Audio Bluetooth	35
7	INFORMATIONS UTILES	36
7.1	Définitions	36
7.2	Garantie	37
8	DÉPANNAGE ET SOLUTION	37
9	SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	38

Cher client,

Merci d'avoir choisi notre piano numérique GEWA !

Vous avez opté pour un piano numérique de haute qualité, qui vous procurera un son et une expérience de jeu très impressionnants avec de nombreux sons et une multitude de fonctions supplémentaires faciles à utiliser.

Votre sécurité est très importante pour nous ! Veuillez lire attentivement les informations de sécurité et respecter les consignes de sécurité.

Gardez le présent mode d'emploi et transmettez-le à tout nouvel utilisateur de votre piano numérique en cas de transfert de propriété.

1



REMARQUE

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ






Le fabricant n'est pas responsable des dommages matériels ou corporels résultant d'une utilisation inadaptée de l'appareil !

Utilisez uniquement votre piano numérique en conformité avec les consignes indiquées ci-dessous !

1.1

EXPLICATIONS DES SYMBOLES

Le présent mode d'emploi utilise les symboles suivants pour identifier les dangers et les consignes à respecter :

Niveau du danger	Signes du danger	Terme signalétique	Définition
Blessures graves		AVERTISSEMENT	Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner la mort ou des blessures très graves.
Blessures graves en raison de l'électricité		AVERTISSEMENT	Information complémentaire à l'identification du danger en raison de l'électricité.
Blessures légères et dommages matériels		ATTENTION	Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures légères et/ou.
Consigne		REMARQUE	Consignes afin d'éviter des dommages pour les personnes, l'environnement et/ou les appareils.
Conseil		CONSEIL	Conseil avant d'utiliser le piano numérique.

1.2 UTILISATION DE VOTRE PIANO NUMÉRIQUE CONFORME AUX CONSIGNES

Garder votre piano numérique dans un environnement sec.

- Il peut être raccordé pour une lecture audio (en tant qu'entrée ou sortie) ou pour la communication de données. Il faut respecter les spécifications techniques correspondantes (voir la section « données techniques »).
- S'assurer que des adaptateurs d'alimentation sont correctement connectés. La tension du secteur de la plaque signalétique doit être compatible avec la tension du secteur dans le pays d'utilisation.
- Il faut uniquement utiliser le piano numérique dans l'état d'origine. Aucune modification de montage n'est autorisée et entraîne une perte complète de garantie.
- Le piano numérique doit être placé sur une plateforme ou surface plane et stable en toute sécurité et adaptée à son poids.

1.3 UTILISATIONS NON APPROPRIÉES – EXEMPLES :

- Utilisation en plein air ou sous la pluie.
- Utilisation dans des espaces humides.
- Raccord à une tension d'alimentation erronée ou à des alimentations électriques installées sans respecter les prescriptions.
- Utilisation à proximité immédiate d'appareils électriques ou électroniques, p.ex. Installations stéréo, téléviseurs, radios ou téléphones portables. Ces appareils peuvent provoquer des interférences et perturber la qualité sonore de votre piano numérique GEWA.
- Des raccords électriques de longueur importante peuvent également perturber la qualité sonore.
- En cas de transport ou d'exposition à de fortes vibrations, à la poussière et à de fortes chaleurs (p.ex. dans des véhicules ou à l'exposition directe des rayons du soleil).



REMARQUE

Le fabricant n'est pas tenu responsable des dommages dans les cas suivants:

- Non-respect des consignes de sécurité
- Manipulation inadéquate
- Utilisation d'appareils d'entrée / sortie ou de communication inadaptés.

1.4

MESURES DE SÉCURITÉ

Veillez suivre absolument les mesures de sécurité indiquées ci-dessous. Le non-respect des mesures de sécurité peut entraîner des conséquences graves:

- blessure grave ou danger de mort
- chocs électriques
- court-circuit
- endommagements
- incendie

D'autres dangers sont envisageables. Par conséquent, la liste n'est pas exhaustive.



AVERTISSEMENT



Chocs électriques mortels

- Des courants électriques de petites charges peuvent également entraîner de graves blessures ou la mort !
- Il ne faut jamais ouvrir le piano numérique.
- Il ne faut jamais utiliser un câble endommagé.
- Installer le câble électrique de manière à éviter tout endommagement.
- Il ne faut jamais poser des récipients remplis d'eau ou de fluides (vases, verres, etc.) sur ou près du piano.
- Il ne faut jamais brancher ou débrancher le piano avec les mains humides, ni tirer sur le câble, sinon vous pourriez l'endommager.
- En cas de contact accidentel avec un liquide, débrancher immédiatement votre piano numérique. Faire examiner immédiatement votre piano numérique auprès du service clients de GEWA.



AVERTISSEMENT

En cas d'événements inhabituels

- Eteindre ou débrancher le piano numérique dans les cas suivants:
 - le piano numérique a une panne de son subite pendant son utilisation.
 - le piano numérique produit une odeur inhabituelle ou de la fumée.
- Faire examiner immédiatement votre piano numérique auprès du service clients de GEWA.



AVERTISSEMENT

Protection incendie

- Les flammes, p.ex. les bougies ou lampes à pétrole, peuvent se renverser et provoquer un incendie.
- Il ne faut jamais poser de feu ouvert sur ou près du piano numérique !

**ATTENTION****Dommages au piano numérique**

- Des tensions électriques inadaptées peuvent endommager le piano numérique. Il faut uniquement mettre en fonction le piano numérique en respectant la plage de tension indiquée (sur la plaque signalétique).
- Utiliser uniquement le câble électrique fourni à la livraison.
- Ne jamais installer le câble électrique à proximité d'une source de chaleur, p. ex. un radiateur ou radiateur infrarouge.
- Ne pas plier ou tordre le câble électrique à l'extrême ou de toute autre manière.
- Installer le câble électrique de manière sécurisée afin que personne ne marche dessus, ou qu'aucun objet ne roule dessus.
- Ne placer aucun objet sur le câble électrique.
- Vérifier l'alimentation électrique régulièrement et retirer toute poussière ou salissure sur l'appareil.

**ATTENTION****Dommages au piano numérique GEWA causés par des orages**

- Les orages peuvent provoquer des surtensions électriques susceptibles d'endommager les appareils électriques.
- Retirer la prise mâle de la prise femelle en cas d'orage ou d'absence d'utilisation prolongée.

1.5



SIGNES CE

Cet appareil respecte les exigences des directives de l'UE: **2014/53/EU**

EN55020:2007+A11:2011

EN55024:2010

EN55032:2012

EN61000-3-2:2014

EN61000-3-3:2013

EN301489-17:V2.2.1

EN301489-17:V3.2.0

EN62479:2010

EN300328:V2.1.1

La conformité avec les directives mentionnées ci-dessus est confirmée par le signe CE apposé sur l'appareil. Vous pouvez obtenir des informations concernant la déclaration de conformité à l'adresse suivante :

GEWA music GmbH, Werkstraße 1, 08626 Adorf, ALLEMAGNE

1.6



RECYCLAGE

Votre piano numérique est en fin de vie, apporter l'appareil usagé à un point de collecte approprié pour le recyclage au niveau municipal (p.ex. station de recyclage, centre de tri).

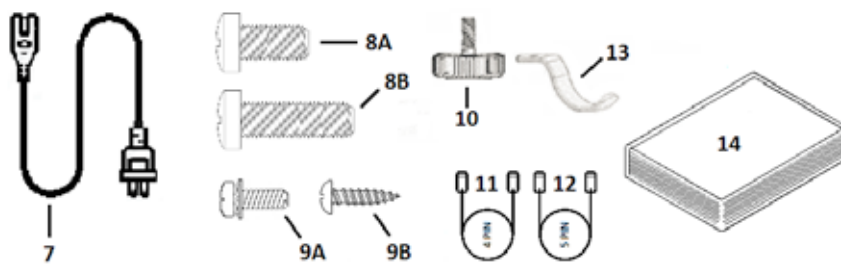
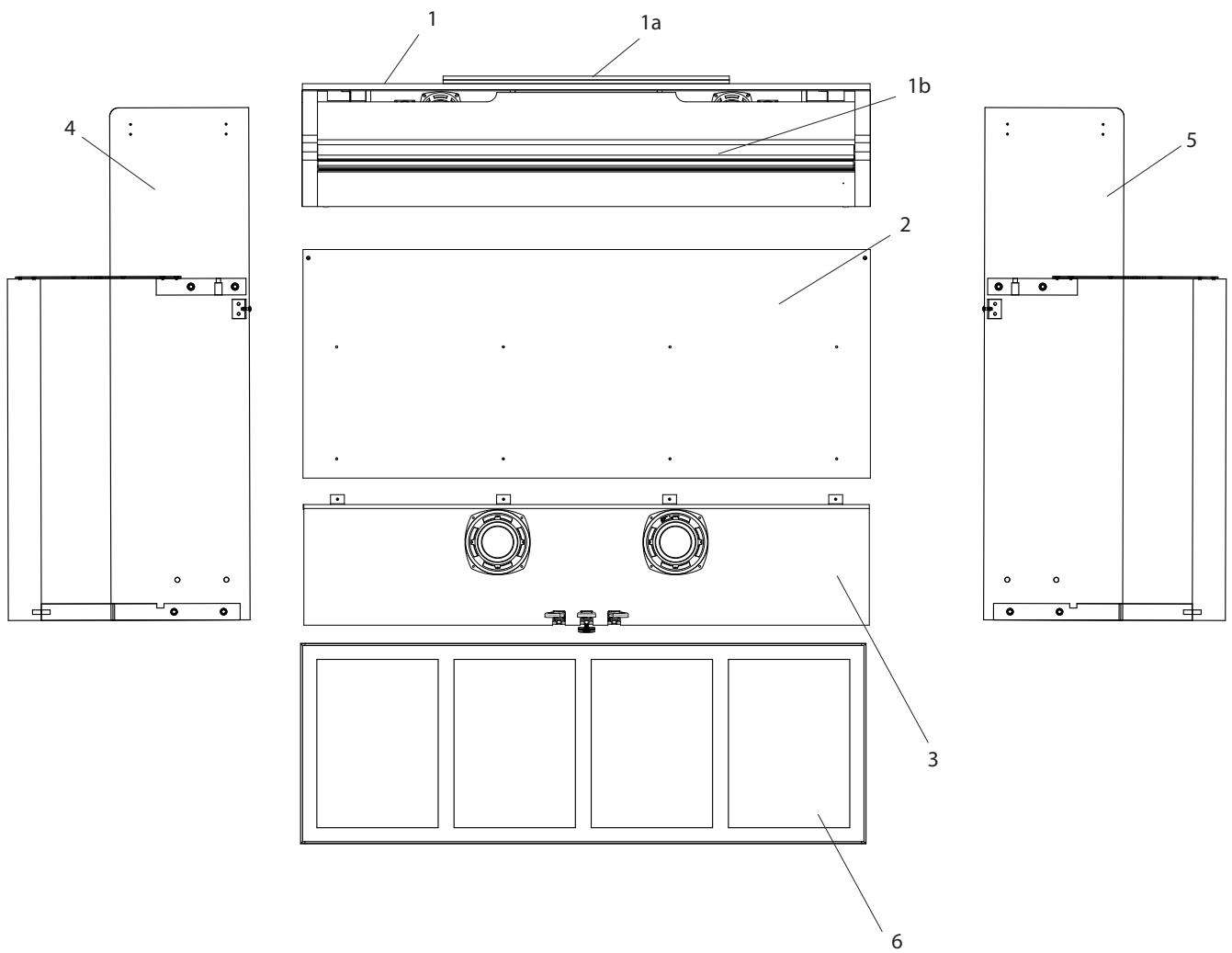
Le symbole apposé sur le produit indique que l'appareil usagé ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Selon la loi relative aux appareils électriques et électroniques, les propriétaires d'appareils usagés doivent respecter la réglementation relative aux appareils électriques et électroniques en fin de vie et les remettre à un point de collecte séparé.

Merci d'aider et d'apporter votre contribution à la protection de l'environnement en ne recyclant pas l'appareil usagé dans les déchets ménagers.

2

ÉLÉMENTS FOURNIS

Contrôler le contenu de l'emballage dans son intégralité avant de commencer le montage



Pos.	Description	Quantité
1	Console avec clavier	1
1a	Pupitre	1
1b	Couvre-clavier	1
2	Panneau arrière	1
3	Pédalier / caisson de basses	1
4	Panneau latéral gauche	1
5	Panneau latéral droit	1
6	Couvercle du caisson de basses	1
7	Câble d'alimentation	1
8a	Vis cruciforme M6 x 16	2
8b	Vis cruciforme M6 x 30	6
9a	Vis cruciforme avec ressort et rondelle plate	6
9b	Vis à bois cruciforme 3,5 x 16	4
10	Vis de réglage du pédalier	1
11	Câble de connexion du pédalier (4 broches)	1
12	Câble de connexion du caisson de basses (5 broches)	1
13	Support pour écouteurs + vis cruciforme M6 x 16	1
14	Guide de démarrage rapide	1
Non-visible	Fixations de câbles auto collantes	2

3

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Dans cette section, nous allons vous montrer comment réaliser un montage facile de votre piano numérique.

Pour le montage vous avez besoin :

- d'un tournevis cruciforme taille 2
- d'une autre personne pour vous assister

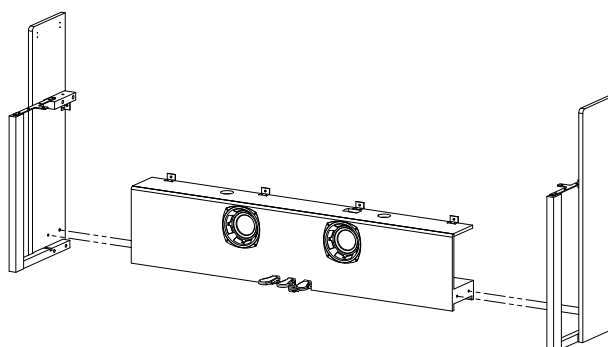


REMARQUE

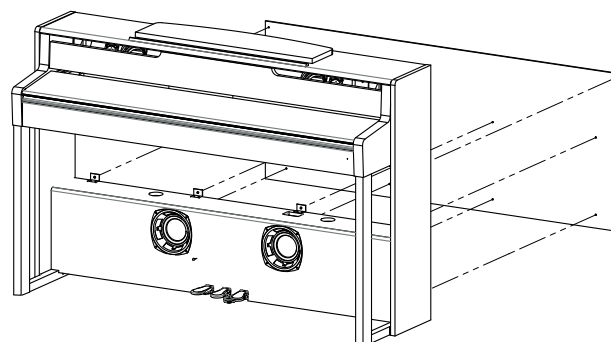
Serrer bien les vis cruciformes seulement quand toutes les pièces de votre piano numérique sont correctement alignées. Assembler votre piano numérique sur un sol de niveau.

Voici comment assembler votre piano numérique GEWA :

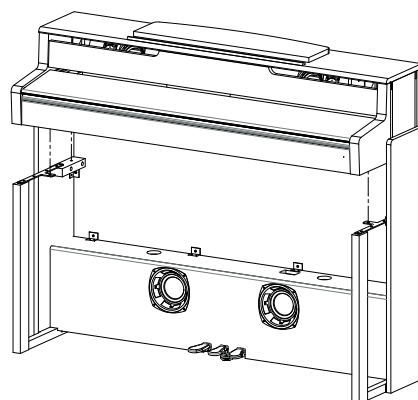
1. Vissez la vis de réglage (10) dans le filetage sous le pédalier.
2. En utilisant les vis cruciformes (8B), fixez les panneaux latéraux (4 et 5) au pédalier / caisson de basse (3).



- Fixez ensuite le panneau arrière avec les vis cruciformes (9A et 9B) aux panneaux latéraux et pédalier/ caisson de basse.

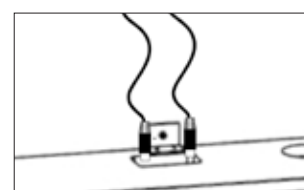


- Placez maintenant le clavier (1) sur la base par le haut. Les guides métalliques des panneaux latéraux doivent glisser dans la rainure correspondante et la contrepartie. Veillez à ce que les angles des panneaux latéraux soient guidés dans les fraisages du clavier.

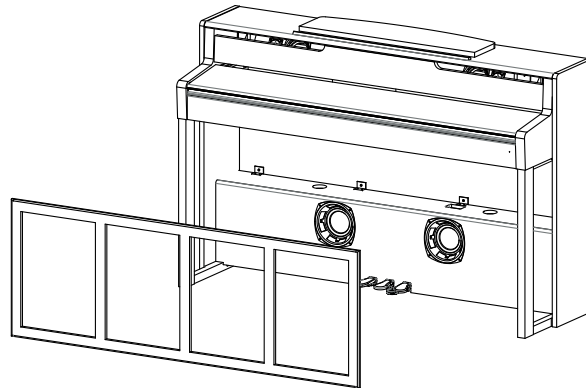


- Fixez le clavier avec 2 vis M6x16 (8A) et 2 vis M6 x 30 (8B).

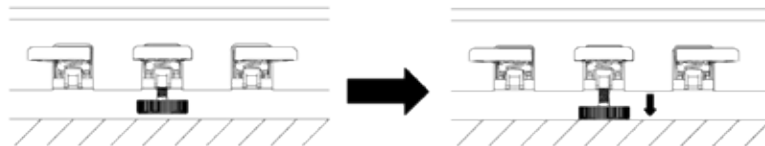
- Branchez maintenant les câbles du pédalier et du caisson de basses (11 et 12) dans les connecteurs du pédalier et du clavier.



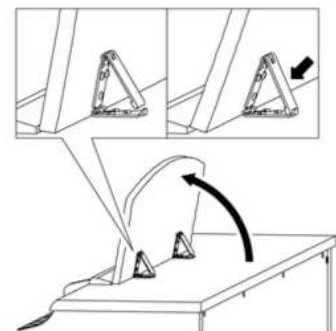
7. Fixez le couvercle du caisson de basse (6). Faites-le passer par le devant du piano entre les panneaux latéraux (4 et 5). Il n'y a pas de vis prévues pour le couvercle. Sa fixation est magnétique.



8. Vissez maintenant le support pour écouteurs sur la partie inférieure gauche du clavier à l'aide d'une vis cruciforme (13).
9. Branchez le cordon d'alimentation fourni (7) à l'arrière du piano et fixez-le avec les fixations autocollantes.
10. Placez votre piano numérique à l'endroit souhaité et tournez la vis de réglage du pédalier (3) jusqu'à ce qu'elle touche le sol



11. Installez le pupitre (1A) comme indiqué ci-dessous.



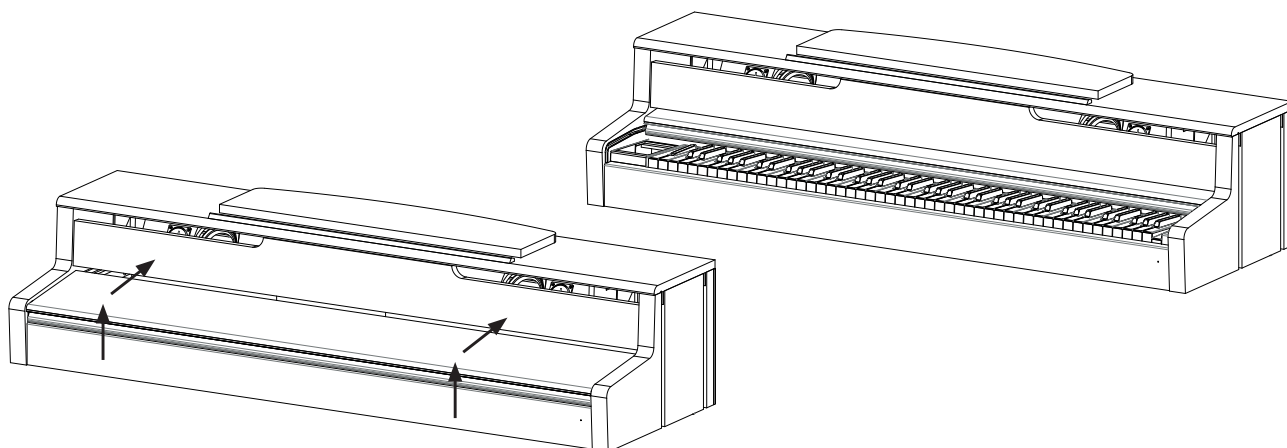
OUVERTURE DU COUVERCLE DU CLAVIER



ATTENTION

Toujours utiliser les deux mains pour ouvrir ou fermer le couvercle.

Pour ouvrir le couvercle, merci de suivre le dessin ci-dessous. Dans le sens inverse, le couvercle peut être fermé à nouveau



4

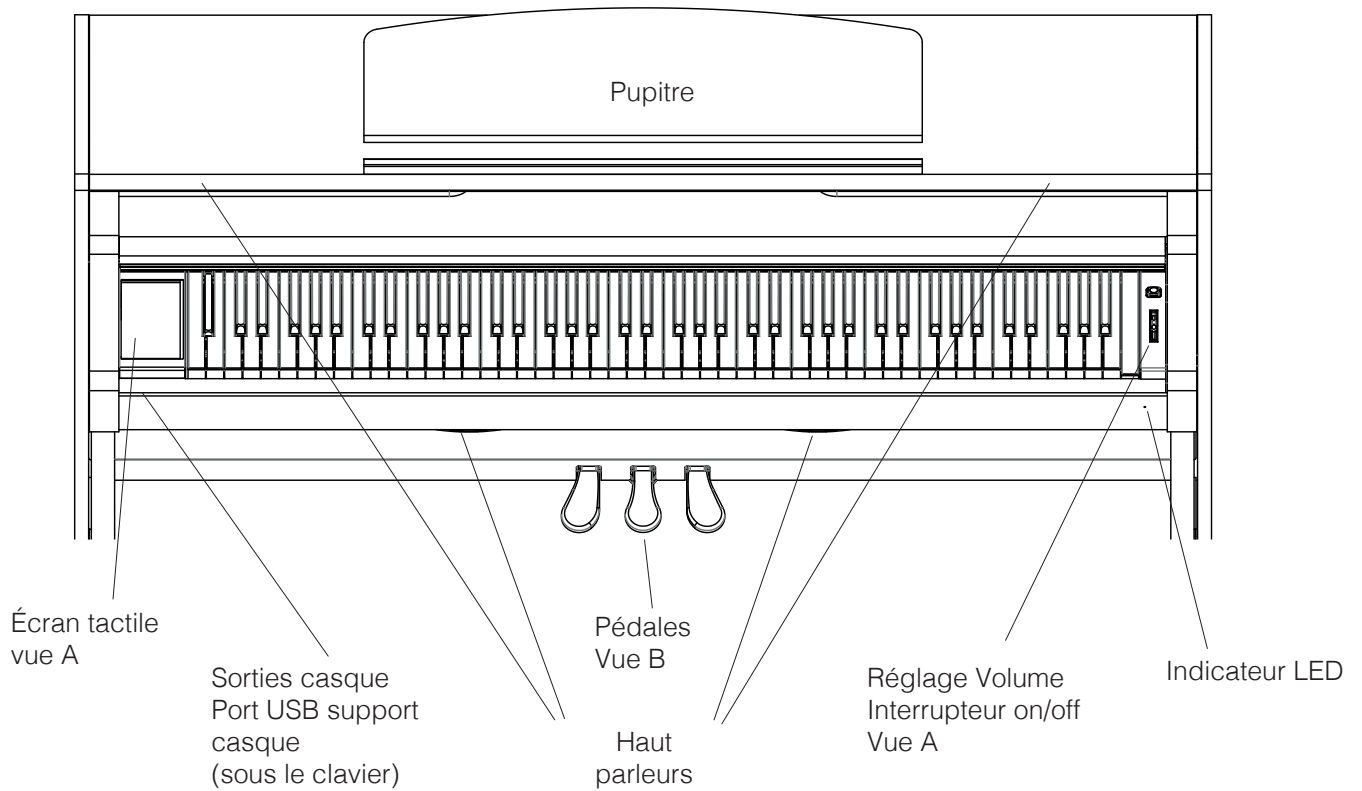
DÉMARRAGE

Apprendre à connaître les éléments de commande de votre piano numérique GEWA dans

4.1

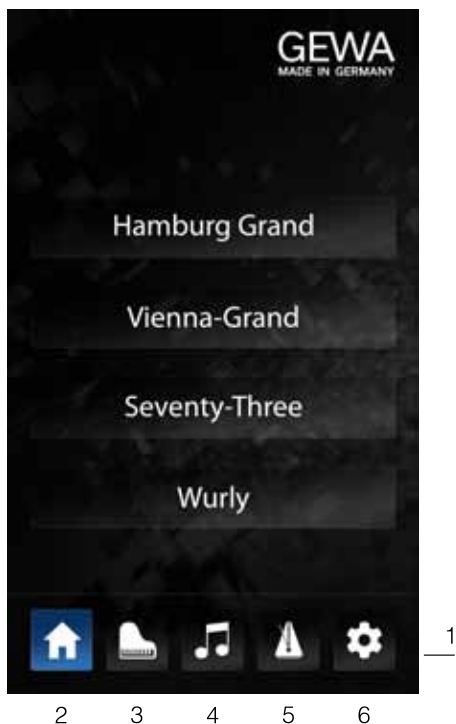
ÉLÉMENTS DE COMMANDE DE VOTRE PIANO

Votre piano numérique GEWA dispose des éléments de commandes suivants :



4.2 TOUCHES DE FONCTION / ÉCRAN TACTILE

Vue A



Écran tactile

L'écran tactile vous donne des informations sur les réglages et sert à contrôler le piano.

Sons favoris

Lorsque le piano s'allume, 4 sons favoris sont disponibles sur l'écran d'accueil. Vous pouvez les sélectionner appuyant dessus. En gardant votre doigt sur la sélection, vous pouvez choisir un autre son à enregistrer à cet emplacement.

1 Barre d'outils

Vous avez ici un accès direct à toutes les fonctions du piano

2 Favoris

Affiche une sélection éditable des quatre sons les plus utilisés.

3 Sons

Vous donne accès à tous les sons disponibles du piano

4 Lecteur / Enregistreur

Affiche toutes les fonctions de lecture et d'enregistrement du piano.

5 Métronome

Vous donne accès au menu du métronome

6 Paramètres

Affiche tous les paramètres disponibles

7 Interrupteur marche/arrêt

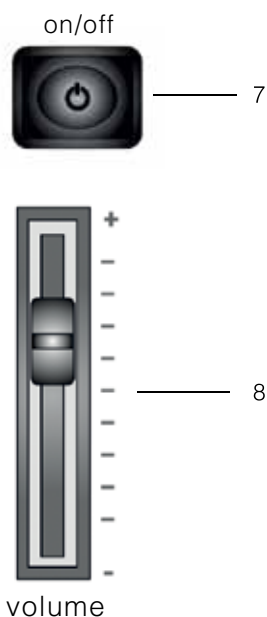
Grâce à cet interrupteur, vous pouvez allumer ou éteindre votre piano.

NOTE: L'interrupteur ne s'enclenche pas.

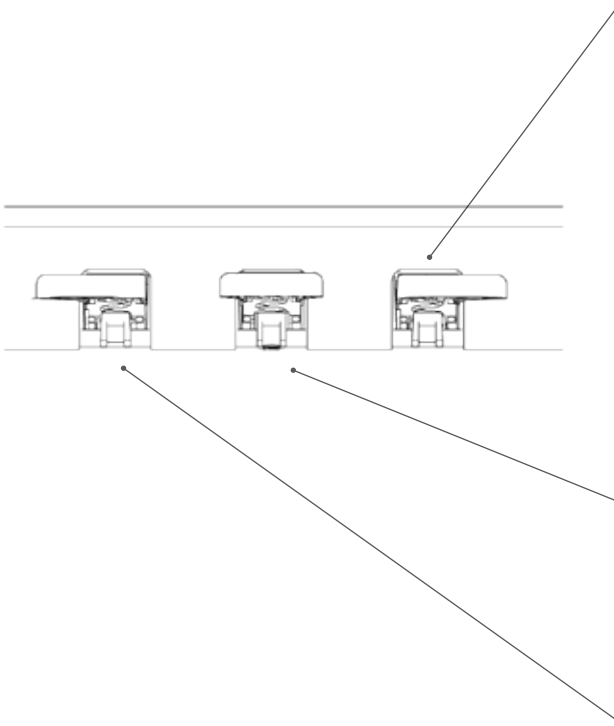
8 Fader de volume

Avec ce fader, vous pouvez régler le volume de votre piano.

NOTE: Avant d'allumer le piano, il est recommandé de régler le curseur sur une valeur moyenne.



Vue B



Pédale forte / sustain (droite)

Lorsque vous appuyez sur la pédale Forte ou Sustain d'un piano à queue acoustique, la totalité des étouffoirs qui appuient sur les cordes sont relevés. En conséquence, toutes les notes jouées continuent de résonner même après avoir relâché les touches. De plus, les cordes des notes non jouées peuvent vibrer librement, de sorte que leurs fréquences de résonance sont stimulées (résonance par sympathie). Cela conduit à un son plus riche. Avec la pédale des pianos Gewa, un jeu à demi-pédale est également possible. Les étouffoirs simulés ne sont que légèrement relevés et la résonance des notes jouées s'éteint plus rapidement qu'avec une pédale complètement enfoncée.

Pédale Sostenuto (centre)

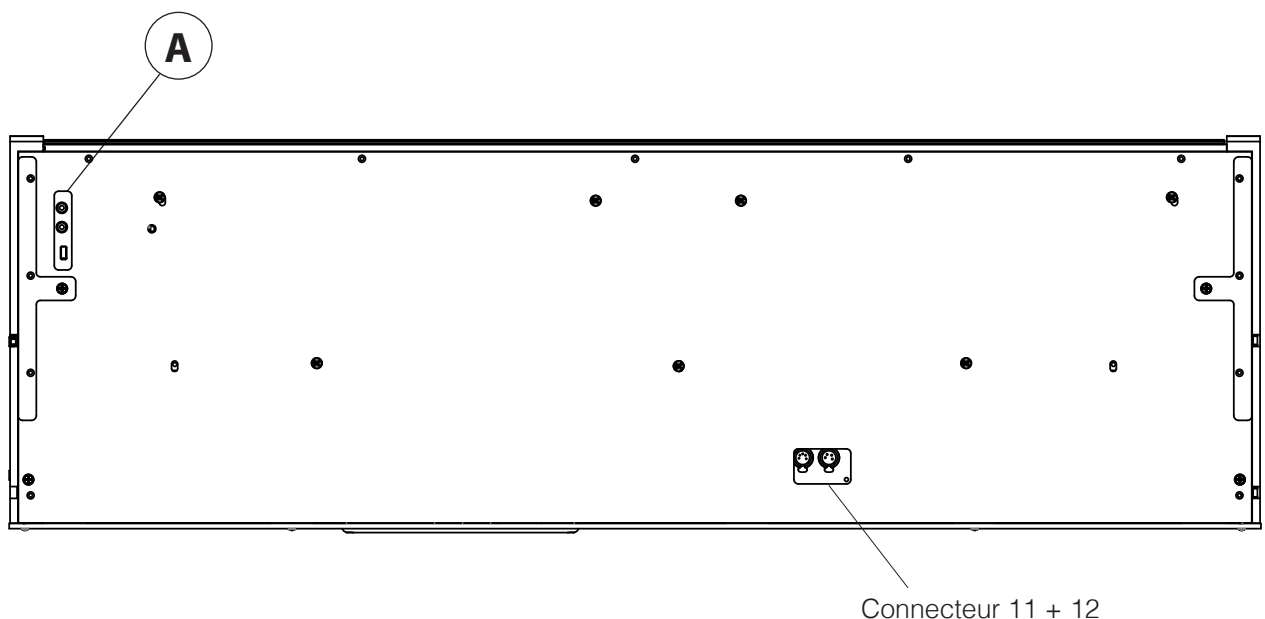
La pédale de Sostenuto ressemble à la pédale de Sustain. La seule différence est que seules les notes dont les touches ont été enfoncées au moment de l'actionnement de la pédale sont soutenues. Toutes les autres notes sont amorties comme d'habitude.

Pédale douce (gauche)

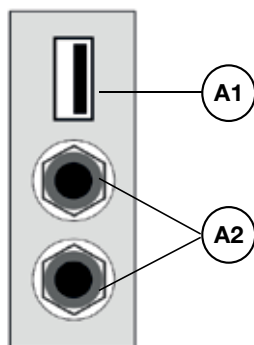
Lorsque vous appuyez sur la pédale douce ou Una-Corda, le décalage de la mécanique du piano de quelques millimètres (comme sur un piano à queue) est simulé. En conséquence, seules 2 cordes sur 3 sont frappées créant ainsi un son plus feutré.

4.3 CONNEXION À LA CONSOLE

Vue d'ensemble



Vue A

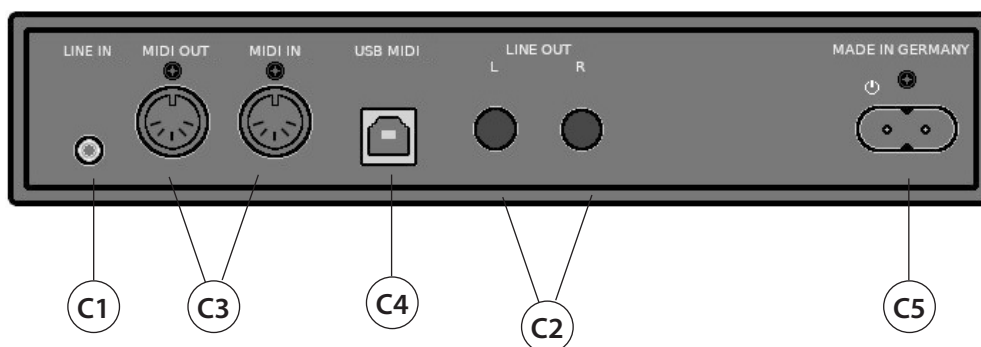


A1 **ENTRÉE/SORTIE USB**

Connectez une clé USB ou un autre dispositif USB ici

A2 **Sorties écouteurs**

Vous pouvez connecter jusqu'à deux écouteurs ici.



C1 **LINE IN**

Cette prise jack de 3,5 mm est utilisée pour connecter un générateur de son externe (par exemple, un lecteur MP3).

C2 **LINE OUT L/R**

Cette connexion est divisée entre les canaux stéréo L(ef) et R(ight). En utilisant des câbles jack de 6,3 mm, vous pouvez connecter ces sorties à un amplificateur ou un enregistreur

C3 **MIDI IN/OUT**

Connectez des appareils MIDI ici pour utiliser les fonctions MIDI de votre piano numérique.

C4 **Connexion USB-B**

Connectez votre piano numérique via cette connexion à votre ordinateur grâce un câble USB.

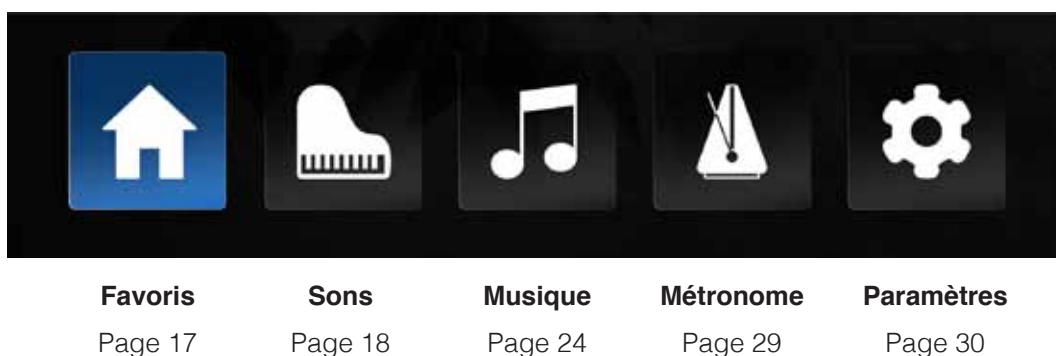
C5 **Alimentation électrique**

Connectez votre piano numérique à l'alimentation électrique ici, en utilisant le câble électrique.

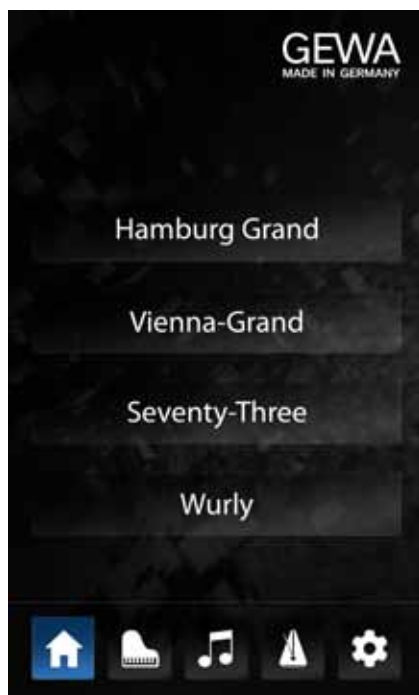
5 UTILISATION

5.1 BARRE D'OUTILS

En bas de l'écran, dans la plupart des menus, vous pouvez voir la barre d'outils qui vous donne un accès instantané à toutes les fonctions importantes du piano. Il suffit de toucher l'icône pour entrer dans le menu. L'icône sélectionnée est surlignée en bleu pour indiquer sur quelle page vous vous trouvez actuellement.



5.2 FAVORIS

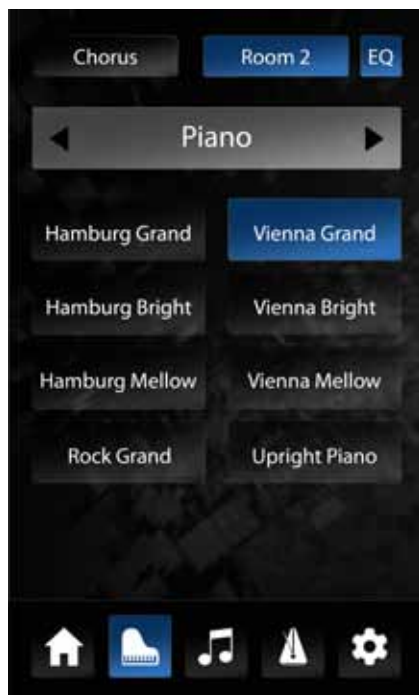


Pour attribuer un son différent à l'une des icônes, maintenez votre doigt appuyé sur l'icône souhaitée (environ 1 seconde).

Une page de sélection apparaîtra (voir le chapitre 5.3 Sélection des sons). Sélectionnez le son souhaité en appuyant sur l'icône correspondante. Avec „ok“ pour enregistrer le son sur l'icône de favori précédemment sélectionnée. Appuyez sur „Annuler“ pour revenir sur la page des favoris sans aucune modification.

5.3

SONS



La page de contrôle „Sons“ vous donne accès à tous les sons du piano numérique, aux réglages des effets et au mode de combinaisons.

Les sons sont organisés en catégories telles que „piano“, „e-piano“, „cordes“, etc.

CHOIX D'UN SON

Pour sélectionner un son, sélectionnez d'abord une catégorie dans la partie du haut à l'aide des touches fléchées. Dans la zone inférieure, vous pouvez voir les sons correspondants. En appuyant sur un son, il est immédiatement lisible et l'icône s'illumine en bleu pour indiquer la sélection.

5.4

EFFETS

L'UP 400 dispose de 2 blocs d'effets programmables indépendants avec des effets de réverbération et de modulation, ainsi que d'un égaliseur général (EQ).

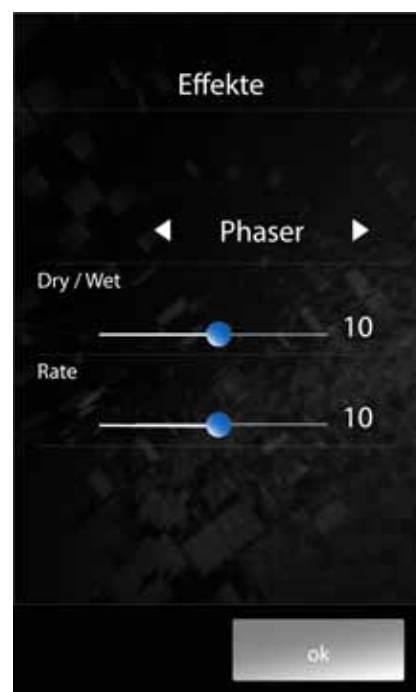
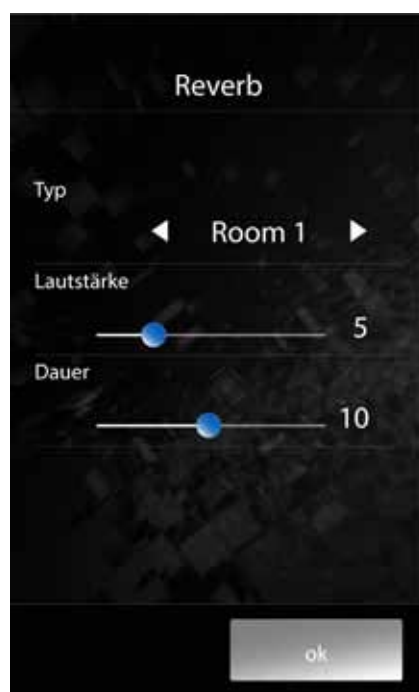
En haut de la page de sélection du son, 3 icônes affichent les paramètres des effets. À gauche, les effets de modulation, au centre l'effet de réverbération et à droite, l'égaliseur. Un bref appui sur l'un d'eux active ou désactive l'effet attribué. Si l'effet est actif, l'image s'illumine en bleu. Si l'effet est inactif, l'image est grise. Le bouton „EQ“ est toujours actif car l'égalisation est globale, indépendamment des sons sélectionnés.

Chaque son du piano a ses propres réglages pour les deux blocs d'effets. Lorsque vous sélectionnez un nouveau son, vous verrez les effets associés et leurs réglages.

5.4.1

RÉGLAGES D'EFFETS

Pour modifier les paramètres d'un bloc d'effets, maintenez simplement l'icône correspondante enfoncé. La page des paramètres s'ouvre.



5.4.2 REVERB

L'effet Reverb simule l'ambiance sonore de différents environnements. Le paramètre „Type“ vous permet de sélectionner le type de pièce simulée.

Room 1	Simule l'ambiance d'une chambre meublée
Room 2	Simule l'ambiance d'une pièce légèrement plus grande
Stage	Simule l'ambiance d'une scène de concert
Hall 1	Simule l'ambiance d'une petite salle de concert
Hall 2	Simule l'ambiance d'une grande salle de concert
Hall 3	Simule l'ambiance d'une très grande salle de concert ou d'une cathédrale

Le paramètre „**Level**“ contrôle le volume de l'effet de réverbération par rapport au son sec (Dry).

Le paramètre „**Time**“ vous permet de définir le temps de déclin de la réverbération simulée. Un temps de réverbération plus long fait paraître la pièce plus grande.

Pour revenir à la page de sélection du son, appuyez sur l'une des deux icônes au bas de l'écran. „Ok“ sauvegardera les réglages jusqu'à ce que le piano soit éteint ou jusqu'à ce qu'un autre son soit sélectionné. „Annuler“ annule toutes les modifications et rétablit le son avec les paramètres précédents.

5.4.3 EFFETS DE MODULATION

Le bloc d'effets „Fx“ fournit les effets de modulation suivants:

Chorus	L'effet de chorus associe le son d'origine au même son dont la hauteur est légèrement modifiée. Cet effet peut enrichir certaines sonorités mais peut paraître peu naturel avec les sons d'instruments acoustiques tels que le piano.
Tremolo	L'effet de trémolo est une modification périodique du volume d'un son.
Pan Tremolo	Le Pan(-oramique) Tremolo permet au son de se déplacer alternativement d'un haut-parleur à l'autre.
Phaser	Le phaser est un décalage périodique de la phase d'un son.
Rotary	L'effet Rotary simule le son d'un haut-parleur rotatif, il est spécialement destiné à être utilisé pour les sons d'orgues électriques.

Le paramètre „**Dry / Wet**“ contrôle le rapport entre le son sec et l'effet.

Utilisez le paramètre „**Rate**“ pour définir la vitesse de l'effet de modulation.

Pour revenir à la page de sélection du son, appuyez sur l'une des deux icônes au bas de l'écran. „Ok“ sauvegardera les réglages jusqu'à ce que le piano soit éteint ou jusqu'à ce qu'un autre son soit sélectionné. „Annuler“ annule toutes les modifications et rétablit le son avec les paramètres précédents.

5.5 CONTRÔLE DU SON (EQ)

Le bloc „EQ“ est destiné au réglage de son du système d'enceintes et est toujours actif quel que soit le son sélectionné. Il existe différents préréglages disponibles, ainsi qu'un paramètre utilisateur librement réglable:

Linéaire	L'égalisation est réglée ici en position neutre, le son est reproduit tel qu'il a été enregistré.
Brilliant	Les aigus sont accentués pour un son plus brillant.
Concert	Pour un son puissant, les aigus et les basses sont accentués.
Doux	Les aigus sont atténués pour un son plus feutré.
Utilisateur	Ce paramètre peut être défini librement et est automatiquement enregistré.

Paramètres pour les réglages de l'utilisateur :

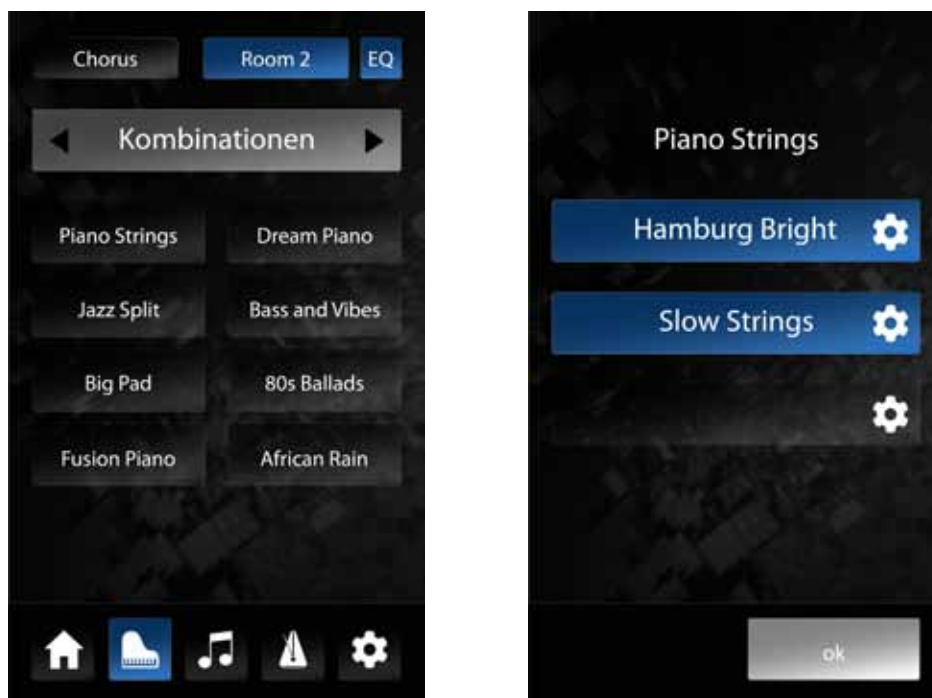
Treble	Règle le volume aigus dans une plage de +/- 12 dB. Si vous déplacez le curseur vers la droite, les aigus deviennent plus forts, le son devient plus clair. Si vous déplacez le curseur vers la gauche, les aigus deviennent plus faibles et le son devient plus sombre.
Hi-Mid	Contrôle le volume des hauts médiums.
Lo-Mid	Contrôle le volume des bas médiums.
Bass	Contrôle le volume des basses.

La sélection des préréglages d'égalisation, ainsi que tous les paramètres de la section «Utilisateur», seront actifs jusqu'à ce que vous redémarriez le piano, ou jusqu'à ce que vous les changiez. Cela dépend des paramètres de démarrage actuels (Dernier/ Usine) (voir page 31).

5.5.1 COMBINAISONS

Dans le mode « Combinaisons », vous pouvez combiner jusqu'à 3 sons différents, par exemple une contrebasse en main gauche et un piano en main droite, ou pour ajouter des violons à un son de piano.

Pour créer une combinaison, utilisez la barre d'outils pour accéder à la page « Sons » et appuyez sur les icônes de sélection des sons jusqu'à ce que « Combinaisons » apparaisse. Choisissez maintenant l'une des combinaisons proposée. Si vous maintenez l'icône enfoncée, un écran avec 3 icônes apparaît :



Chacune de ces 3 icônes peut se voir attribuer son propre son (Layer). En maintenant votre doigt appuyé sur l'un des icônes, vous accédez à la page de sélection du son. Là, vous pouvez sélectionner un son et en entendre la combinaison. Une fois que vous avez choisi un son, confirmez ou non la sélection avec „Ok“ ou „Annuler“.

CONSEIL

En mode « Combinaisons », vous pouvez activer et désactiver chaque layer en appuyant brièvement sur son icône. Ceci est utile pour ajouter ou supprimer des registres sonores lors de l'exécution d'un morceau de musique.

Si vous touchez le nom de la combinaison dans la partie supérieure de l'écran, un champ de saisie permettant de nommer cette combinaison apparaît. Si nécessaire, entrez un nouveau nom et confirmez avec „Ok“ ou refusez avec „Annuler“.

Par défaut, les sons sélectionnés (Layers) d'une combinaison sonnent simultanément et sur toute la plage audio et dynamique du clavier. Pour personnaliser cela, appuyez sur l'engrenage à côté du son. Cela donne accès à l'éditeur de couches (Layers):



En haut de l'écran, vous pouvez voir lequel des 3 Layers est sélectionné pour l'édition. Vous pouvez parcourir les Layers en appuyant plusieurs fois sur cet icône. À côté, vous pouvez voir quel son est sélectionné pour le Layer. Dans cette vue, vous pouvez également modifier le son sélectionné.

Dans la partie centrale de l'écran d'édition des Layers vous pouvez spécifier la plage de clavier dans laquelle le son sélectionné doit être entendu. Pour ce faire, appuyez sur l'icône „Étude“ dans la ligne « **Highest key** » (touche la plus aigüe). Si le fond est bleu, le piano attend votre saisie. Jouez maintenant la note la plus aigüe du clavier. Le piano la reconnaît et entre le nom de la note automatiquement.

Appuyez ensuite sur l'icône „Étude“ dans la ligne „ **Lowest key** » (touche la plus grave) et réglez la note la plus basse de la même manière.

La zone de clavier du Layer sélectionné est représentée par une barre bleue au-dessus du clavier affiché sur l'écran.

Avec les fonctions „**Velocity Max**“ et „**Velocity Min**“, vous pouvez définir une plage d'attaque dans laquelle le son sélectionné se déclenche. Cela permet, par exemple, de jouer un son différent en fonction de la force appliquée sur la touche.

Le paramètre « **Octave** » vous permet de déplacer l'octave du Layer sélectionnée. Par exemple, si vous définissez 2, le Layer produira un son situé 2 octaves plus hautes que les notes réellement jouées au clavier.

L'icône „**Pédale**“ vous permet de décider si le Layer sélectionné doit répondre à la pédale de piano ou non. Par exemple, vous pouvez définir une combinaison dans laquelle la section à main droite du clavier contient un son de piano qui répond normalement à la pédale et la section à main gauche du clavier contient une basse qui ne répond pas à la pédale de sustain, de sorte que les notes ne se mélangent pas.

Le bouton « **Supprimer** » supprime le mappage du son actuel et rétablit tous les paramètres par défaut.

Au-dessus du clavier qui apparaît, trois barres représentent la zone de clavier des différents Layers . Le Layer sélectionné est affiché en bleu.

Sous le clavier affiché à l'écran se trouve un contrôle de volume. Ceci contrôle le volume du Layer sélectionné dans le mélange global de la combinaison.

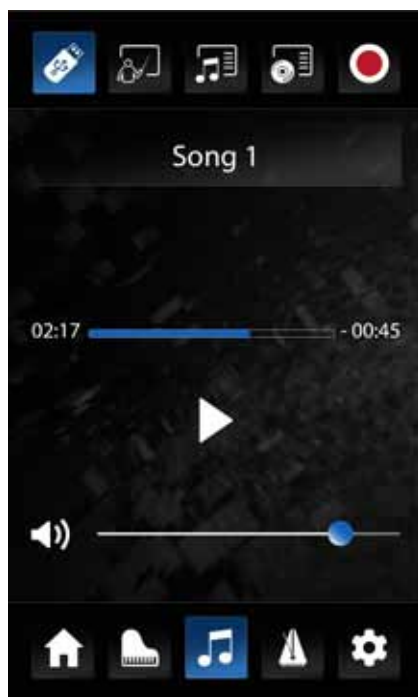
Avec „**Ok**“, vous pouvez confirmer toutes les modifications et revenir à la page « Combinaisons ». « **Annuler** » revient également à la page « Combinaisons », mais les paramètres que vous avez définis sont ignorés.

5.6 MUSIQUE

En sélectionnant l'icône représentant des notes de musique dans la barre d'outils, vous accédez à la section „Musique“. Cette section permet de jouer et d'enregistrer des morceaux de musique. En haut de l'écran, 5 icônes permettent de sélectionner les modes:

USB -Leçons - Démon - Enregistrements - Enregistreur. L'icône de la page actuellement affichée est surlignée en bleu.

5.6.1 USB



Si vous avez une clé USB avec des morceaux de musique insérée dans le piano, vous pouvez les sélectionner et les faire lire par l'instrument. L'UP400 lit les formats *.wav, *.mp3 et *.mid.

Dans la zone située sous les 5 icônes de mode, le titre de la chanson en cours s'affiche. En appuyant sur cette zone, vous obtenez une liste de tous les morceaux disponibles sur la clé USB connectée à l'instrument.

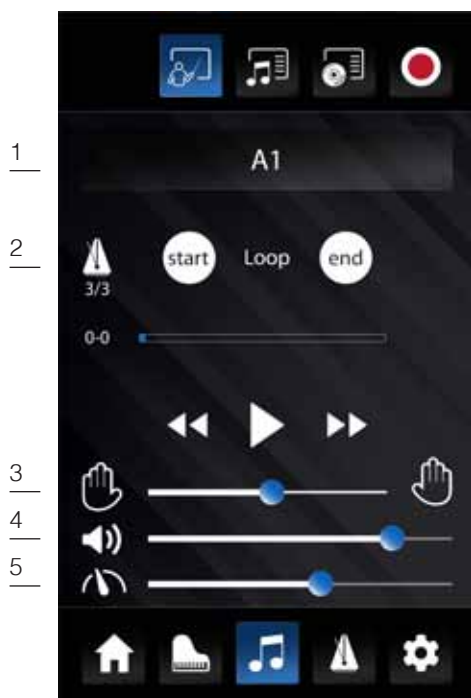
Une barre bleue sous le titre indique la progression de la lecture, à gauche le temps passé et à droite le temps restant.

Pour les fichiers audio en minutes et en secondes, pour les fichiers midi en mesures et en temps.

Sous la barre se trouvent les icônes habituelles pour le contrôle de la lecture.

Utilisez le curseur en bas de l'écran pour régler le volume de la piste en cours de lecture. Le volume général du piano et donc votre propre jeu reste inchangé par ce réglage.

5.6.2 LEÇONS



Il est possible de télécharger sur l'UP400 des pièces de musique et exercices dans un format spécial, qui permettent de jouer la main gauche et la main droite séparément, afin de les entrainer indépendamment l'une de l'autre. De plus, le tempo du morceau peut être modifié pour ajuster le niveau de difficulté au niveau de pratique. Une fonction « Boucle » permet la création de boucles répétitives pour la pratique de passages sélectionnés d'un morceau.

Après avoir appelé la fonction de leçons et sélectionné un morceau, le lecteur décrit en détail au chapitre „USB“ apparaît, complété par deux lignes de commande supplémentaires:

1 - Leçon

Le nom de la leçon sélectionnée est affiché dans le champ de texte supérieur. Si ce champ est vide, aucune leçon n'est chargée. Pour charger une leçon, tapez sur ce champ de texte. Cela ouvre une fenêtre de sélection. Utilisez les touches fléchées en haut pour sélectionner l'un des quatre emplacements mémoire disponibles pour le livre de leçons. Les leçons individuelles, incluses dans le livre de leçons sélectionné, sont énumérées ci-dessous. Touchez la leçon pour la charger dans le lecteur, la jouer et utiliser toutes les différentes fonctions que le lecteur a fournies. Pour charger un nouveau livre de cours dans le lecteur, veuillez procéder comme suit :



Enregistrez le livre de leçons souhaité (il s'agit d'un fichier avec l'extension *.GWL) de votre ordinateur sur une clé USB formatée et connectez la clé au piano. En mode leçon, appuyez sur la ligne supérieure du texte pour accéder à la vue de sélection décrite ci-dessus. Utilisez maintenant les touches fléchées dans la zone supérieure pour sélectionner l'un des quatre emplacements de mémoire où le nouveau livre de cours devrait être sauvegardé. Si ce créneau contient déjà un livre de cours, celui-ci sera remplacé par le nouveau livre.

Appuyez maintenant sur le milieu du champ de texte. Dans le coin supérieur gauche de l'écran, une icône USB apparaît. Dans la partie inférieure, les livres de cours stockés sur la clé USB apparaissent. En appuyant sur le livre de cours souhaité, il sera importé à l'emplacement sélectionné précédemment. Le message „Loaded“ (chargé) devrait maintenant apparaître. L'écran affiche maintenant les nouvelles leçons du livre de cours. Vous pouvez les charger et les lire comme décrit ci-dessus.

2 - Fonction de boucle

La fonction Loop est utilisée pour répéter automatiquement une certaine partie du morceau de musique pendant la pratique.

Vous pouvez jouer le morceau en utilisant les boutons de contrôle du lecteur. Appuyez sur Start dès que vous atteignez le début de votre boucle. Appuyez sur End dès que vous avez atteint la fin de la boucle désirée. La séquence bouclée sera répétée automatiquement. Avant chaque répétition, il y a un décompte du métronome.

3 - Sélection des mains

Le curseur entre les deux icônes représentant les mains contrôle l'équilibre du volume entre la main gauche et la main droite.

Si vous appuyez sur l'une des icônes de la main, seule cette main sera jouée et l'autre sera mise en sourdine. Pour entendre à nouveau les deux mains, il suffit de replacer le curseur au centre.

4 - Volume

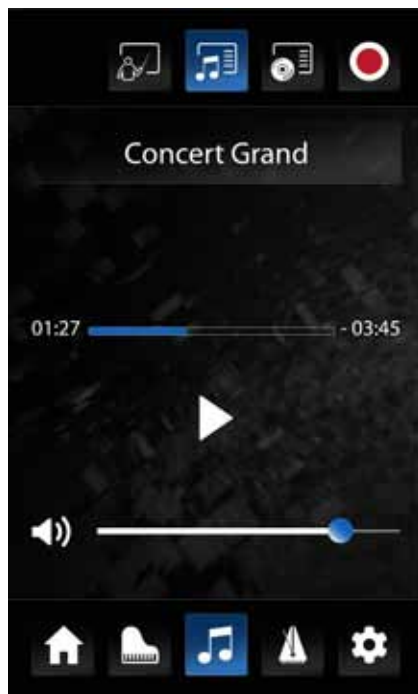
Le curseur du milieu contrôle le volume du morceau de musique joué - quel que soit le volume de votre jeu au clavier.

5 - Tempo

Le curseur inférieur à côté du symbole de l'indicateur de vitesse contrôle la vitesse de lecture de la leçon.

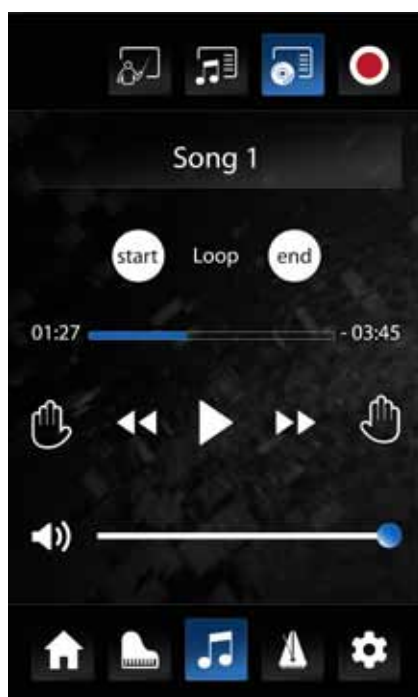
5.6.3 DEMOS

Le mode « Demos » contient des morceaux illustrant les principaux sons de l'UP400. Les fonctions sont identiques à celles du mode USB, voir page 24.



5.6.4 ENREGISTREMENT

Le mode « enregistrement » est utilisé pour lire des enregistrements précédemment effectués en mode « enregistreur ». Il offre les mêmes fonctions que le mode « Leçons ». Vous pouvez donc également modifier le tempo de vos propres enregistrements, répéter des boucles et jouer les parties de la main gauche et de la main droite séparément, si elles ont été précédemment enregistrées séparément. Voir page 28 (mode enregistreur) et page 25 (mode leçons)



5.6.5 ENREGISTREUR

L'enregistreur est utilisé pour enregistrer et lire ce que vous jouez.



1 – Lecteur/Enregistreur Basculez entre les fonctions lecteur et enregistreur comme décrit dans le chapitre 5.6

2 – Titre Ici, vous pouvez sélectionner l'un des quatre emplacements de la mémoire interne pour vos enregistrements. Appuyez sur le nom par défaut au milieu pour ouvrir un champ de saisie vous permettant de renommer votre enregistrement.

3 – Tempo et Métronome Le symbole du métronome à gauche active le métronome. Vous pouvez ensuite déterminer le tempo. Appuyez pour cela sur le nombre indiquant le tempo et faites glisser vers le haut ou le bas. Le symbole de droite active un compte à rebours. Dans le mode enregistrement, lorsque vous commencez à enregistrer, le métronome se déclenche pour vous aider à démarrer au bon tempo. Après deux mesures, l'enregistrement réel est activé.

4 – Transposition Avec ce paramètre, le clavier peut être transposé par demi-tons. Par exemple, avec un réglage de +3, chaque note jouée sonne une tierce mineure plus haute.

5 – Enregistrement/lecture et sélection de piste Pour activez l'enregistrement, appuyez sur l'icône correspondante. Le piano attend maintenant votre entrée et lance l'enregistrement dès qu'une touche ou une pédale est enfoncée.

Une fois votre performance terminée, appuyez à nouveau sur l'icône d'enregistrement pour arrêter celui-ci. Il peut maintenant être lu grâce à l'icône de lecture.

Les deux symboles représentant une main servent à sélectionner deux pistes d'enregistrement distinctes. Cela sert, par exemple, à saisir successivement les mains gauche et droite d'un morceau. Pour ce faire, sélectionnez l'icône de la main gauche et jouez la main gauche de la pièce en suivant la procédure décrite ci-dessus. Ensuite, sélectionnez l'icône de droite et répétez l'opération en enregistrant la main droite.

Bien entendu, les deux pistes distinctes peuvent également être utilisées à d'autres fins, par exemple enregistrer un arrangement de cordes en plus d'une partie de piano

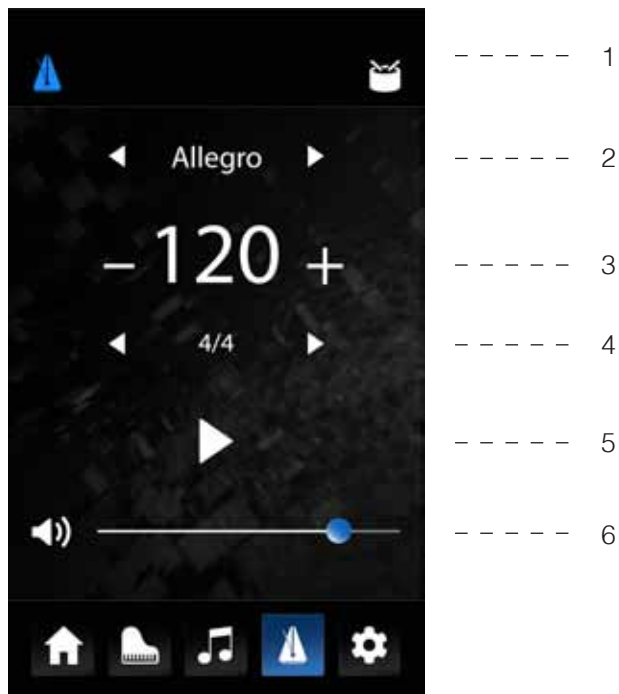
6 – Sauvegarder l'enregistrement Si vous souhaitez conserver votre enregistrement sur une clé USB, appuyez sur l'icône „Sauvegarder l'enregistrement“. Si votre clé est connectée au piano, vous pouvez maintenant sélectionner l'emplacement de stockage et terminer le processus en appuyant sur OK.

Pour rappeler ultérieurement l'enregistrement sauvegardé, utilisez la page Musique (symbole des notes) - USB.

5.7

MÉTRONOME / RYTHMES

Le métronome sert à marquer la mesure pour vous aider à vous entraîner. En outre, l'UP-400 dispose d'une fonction rythme permettant d'accompagner des morceaux dans des styles différents.



1 – Métronome / rythme

Bascule entre le métronome et la fonction rythme.

2 – Indications de tempo

Le tempo d'un morceau de piano classique est généralement indiqué par des termes italiens sur la partition. Sélectionnez le tempo proposé à l'aide des deux touches fléchées ici. L'UP-400 définit alors automatiquement la valeur de tempo appropriée.

3 – Tempo

Voici la valeur numérique du tempo en battements par minute (BPM). Vous pouvez la modifier en appuyant dessus puis en glissant vers le haut ou le bas. De cette manière, si nécessaire, l'indication de tempo classique est ajustée.

4 – Signature rythmique

Appuyez plusieurs fois sur la signature rythmique (4/4 par défaut) pour sélectionner toutes les signatures disponibles.

La signature rythmique est indiquée sur le côté droit de l'écran lorsque le métronome est activé.

5 – Métronome start / stop

Utilisez le symbole „Play“ pour activer le métronome. Appuyez plusieurs fois sur l'icône pour l'arrêter.

6 – Volume

Le curseur contrôle le volume du métronome. Le volume général du piano reste inchangé

5.8 PARAMÈTRES

En appuyant sur l'icône d'engrenage dans la barre d'outils, vous accédez au menu des paramètres de l'UP400. Dans la section „Facteur de piano virtuel“, vous trouverez tous les paramètres qui affectent le son, l'ambiance, etc. du piano. La section „Paramètres“ contient tous les paramètres de base de l'appareil.



Langage	Langage	Définit la langue pour l'ensemble de l'interface utilisateur.
Affichage	Rétro-éclairage	Ajuste la luminosité de l'écran
	écran de veille	Une fois la durée définie exprimée en secondes, l'écran s'éteint pour éviter de distraire le jeu ou de gêner l'apparence du piano. Lorsque l'économiseur d'écran est activé, appuyez simplement sur l'écran pour continuer. Pour désactiver l'économiseur d'écran, faites glisser le curseur tout à fait à gauche
	Calibration	Démarre l'étalonnage de l'affichage. Appelez cette fonction si vous rencontrez des problèmes avec la commande tactile de l'afficheur
	Logiciel	Affiche la version du logiciel installé.

Power / Reset	Arrêt automatique	Après la durée définie ici, le piano s'éteint complètement. Pour désactiver la fonction, appuyez sur la flèche gauche jusqu'à ce que „off“ apparaisse
	Paramètres au démarrage	Contrôle le comportement lors du démarrage du piano: „Réglages d'usine“ réinitialise le piano à chaque mise sous tension, de sorte qu'il démarre avec les paramètres d'usine. „Dernier“ démarre toujours le piano avec les réglages effectués lors de la dernière mise hors tension.
	Paramètres d'usine	„Réinitialiser Piano“ réinitialise tous les paramètres aux paramètres d'usine.
Piano Information	Modèle	Affichage des données spécifiques du piano
	Numéro de série	
	Logiciel	
	Banque de sons	
MIDI	Canal de sortie	Règle le canal MIDI entre 1 et 16, où les données MIDI du piano seront envoyées.
	Local control	Lorsqu'il est réglé sur Off, les sons joués sur le clavier sont transmis via les interfaces MIDI, mais ne sont pas acheminés vers le générateur de son interne. Ceci est utile si vous souhaitez utiliser un autre instrument ou un programme d'enregistrement sur ordinateur avec le clavier de votre piano numérique sans produire de son en même temps. Avec le réglage par défaut „On“, le clavier est directement connecté au générateur de son interne.
	Program change	Lorsqu'il est réglé sur „On“, une commande est émise par les interfaces MIDI chaque fois que le réglage du son change. Ainsi, par exemple, lors d'un enregistrement avec un ordinateur, il est possible d'enregistrer le changement de programme ou de changer les sons d'un générateur de sons externe. Lorsqu'il est réglé sur Off, ces commandes ne sont pas envoyées
	Piano Mode	Lorsque le mode piano est activé, les canaux 1 et 2 des notes MIDI entrantes sont reproduits avec des effets de piano (résonances de cordes, etc.) lorsqu'un son de piano est sélectionné

UTILISATION
PARAMÈTRES

Paramètres de volume	Audio input volume	Contrôle le volume de lecture des périphériques externes connectés à l'entrée de ligne ou connectés via Bluetooth
	Audio Input Reverb	L'effet reverb peut être attribué au son d'un périphérique externe. Ce paramètre contrôle son volume
	Maximum Headphone Volume	Si le curseur est à l'extrême droite, le casque peut être réglé à pleine puissance. S'il est déplacé à gauche, il sera restreint
Bluetooth	Se connecter	Déclenche le processus de jumelage Bluetooth avec un périphérique externe approprié. À la demande du périphérique externe, entrez le code affiché à l'écran du piano pour terminer le jumelage. Maintenant, les signaux audio de l'appareil peuvent être lus via Bluetooth via le système de haut-parleurs et le casque du piano

FACTEUR DE PIANO VIRTUEL

Réponse du clavier/Toucher	Courbe de dynamique	Avec la courbe de dynamique, vous modifiez le comportement dynamique du clavier. Avec les courbes „Soft“ 1 et 2, vous aurez besoin de moins d'énergie pour appuyer sur les touches et générer un son plus fort. Avec les courbes „Hard“ 1 et 2, vous avez besoin d'appliquer plus de force.
	Tête de marteau	La texture de la tête de marteau dans un piano acoustique est cruciale pour le contenu harmonique du son. Une tête de marteau dure rend le son plus brillant, une tête de marteau plus souple donne aux cordes un son plus sombre et plus doux
	Réglage demi-pédale	Permet de déterminer le point à partir duquel la demi-pédale devrait se déclencher.
	Volume Una Corda	Permet de déterminer dans quelle mesure la pédale gauche (pédale Una Corda) de votre piano numérique devrait affecter votre jeu.
Accordage	Transposition	Permet d'augmenter ou de diminuer la tessiture de l'instrument de 12 ½ tons
	Accordage	Permet de modifier l'accord général du piano pour, par exemple, l'adapter à un autre instrument. Le réglage par défaut est 440 Hz.

	Tempérament	<p>Vous pouvez ajuster le tempérament de votre piano numérique, par exemple pour interpréter des pièces classiques anciennes avec la plus grande authenticité. Ceci est particulièrement adapté au son de clavecin de votre piano numérique GEWA.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tempéré: Intervalles égaux (réglage par défaut dans les pianos modernes). - Pythagore: système d'accord basé sur des quintes pures, adapté à la musique de l'Antiquité et du Moyen Age. - Pure Majeur: Accord pure majeur pour la musique modale, telle que la musique classique indienne. - Pure Minor: Accord pure mineur pour la musique modale en mineur. - Mean tone: Tempérament mésotonique, basé sur des tierces pures, convient à la musique Renaissance et baroque. - Werck. III: Système d'accord bien tempéré, inspiré par „Le Clavier bien tempéré“ de J.S.Bach. - Kirnb. III: Un autre système d'accord bien tempéré, souvent utilisé dans les orgues baroques.
	Note fondamentale	Permet de déterminer la note fondamentale du tempérament définie. Par exemple si la pièce est en mi majeur, vous devez déplacer la note fondamentale vers E.
Bruits de fond	Résonances Cordes	Dans un piano acoustique, les cordes de certaines notes peuvent vibrer indirectement lorsqu'une autre note est produite. Cette résonance est simulée par votre piano numérique GEWA et vous pouvez en faire varier l'intensité.
	Résonance de la pédale	En raison de l'effet décrit ci-dessus, de nombreuses résonances se produisent, en particulier lorsque vous jouez avec la pédale enfoncée, qui produit un son plein et spatial. Ce phénomène est simulé dans le piano GEWA et son intensité peut être ajustée
Calibration	Calibration	Affiche l'écran de calibrage individuel de chaque note. Voir le chapitre „Calibrage utilisateur du clavier“.

6

LA CONNEXION D'APPAREILS EXTERNES

Ici, vous pouvez en savoir plus sur les possibilités de connexion de votre piano numérique.

6.1 BRANCHER DES ÉCOUTEURS

Branchez votre casque sur l'un des deux connecteurs jack 6,3 mm situés sous la console.



REMARQUE

Si les écouteurs sont connectés à une ou aux deux prises, les haut-parleurs de votre piano numérique seront automatiquement désactivés. Ils ne seront pas réactivés tant que vous n'aurez pas retiré les DEUX casques.

6.2 CONNEXION D'UN APPAREIL DE LECTURE

Vous pouvez connecter des appareils de lecture tels qu'un lecteur CD ou MP3 à votre piano numérique.

Cela peut être utile lorsque vous répétez un morceau de musique en mode lecture. Une fois correctement connecté, vous pourrez entendre le piano et l'appareil de lecture soit par les haut-parleurs du piano, soit par les écouteurs connectés. Vous pouvez facilement contrôler la balance du volume avec le contrôle du volume.

6.3 LA CONNEXION D'UN AMPLIFICATEUR

Si vous avez besoin que votre piano numérique joue plus fort qu'avec les haut-parleurs intégrés, vous pouvez facilement le connecter à un système d'amplification en utilisant les sorties LINE OUT sous la console.

6.4 CONNEXION D'UN PC

Vous pouvez relier votre piano numérique à votre PC grâce à la connexion USB-B située sous la console.

Voici comment vous pouvez relier votre PC à votre piano numérique :

1. Éteignez votre piano numérique et le PC.
2. Connectez votre piano numérique à votre PC à l'aide d'un câble USB certifié.
3. Allumez votre piano numérique et le PC.

Votre piano numérique sera automatiquement reconnu par votre PC. Il existe plusieurs logiciels appropriés (par exemple, un logiciel d'enregistrement) sur la plupart des systèmes d'exploitation des appareils avec lesquels vous pouvez prolonger agréablement votre expérience musicale.



REMARQUE

Pour vérifier les détails de l'échange de données entre votre piano numérique et le PC, il est recommandé d'utiliser les outils de monitoring fournis par le logiciel.

6.5 AUDIO BLUETOOTH

Vous pouvez connecter un appareil bluetooth externe (smartphone, tablette, ...) à votre piano numérique GEWA.



Pour connecter votre piano numérique via Bluetooth, procédez comme suit :

1. appuyez sur le bouton de réglage en bas de votre écran.
2. sélectionnez „Paramètres“.
3. Appuyez sur la flèche supérieure droite jusqu'à ce que vous soyez dans le menu appelé „Bluetooth“.
4. Appuyez sur le bouton „Connect“.



REMARQUE

Maintenant, votre GEWA Piano est visible en tant que dispositif bluetooth. Il devrait maintenant être listé dans la liste des appareils de votre appareil mobile.

Vous pouvez maintenant vous connecter à votre piano GEWA. Utilisez le code **PIN 4392 (GEWA)**

Une fois la connexion établie, vous pouvez diffuser des données audio en continu via le piano numérique. Vous pouvez régler le volume d'entrée via le „contrôleur de volume d'entrée“ (paramètres => contrôle du volume).

7

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

À ce stade, nous aimerions expliquer quelques termes qui sont utilisés dans notre manuel d'utilisation. En outre, nous expliquons les caractéristiques de votre piano numérique.

7.1

DEFINITIONS

Termes	Définitions
MIDI	<p>Musical Instrument Digital Interface est un protocole de transfert de données. Grâce à cela, les informations de commande musicales sont transférées entre des instruments électroniques tels que des pianos numériques, des claviers, des synthétiseurs, ou même des PC ou des ordinateurs portables. Pour échanger ces informations de commande, les instruments / ordinateurs nécessitent des connexions MIDI et un lien doit être établi entre eux. Il existe différentes connexions MIDI avec différentes fonctions: MIDI-IN (entrée), MIDI-OUT (sortie) et MIDI-THRU. Le dernier a reçu des données intactes de MIDI à utiliser pour d'autres appareils MIDI.</p> <p>Voici un exemple: Si vous appuyez sur une touche du piano numérique, les paquets de données numériques sont envoyés de MIDI In à MIDI OUT (MIDI OUT). Les paquets de données contiennent des informations sur le pitch, la dynamique du clavier et la durée de la frappe. La sortie des paquets de données peut être, par exemple enregistrée, stockée, lue sur l'ordinateur et également affichée comme notation sur l'écran si l'application est capable de le faire. Les données MIDI enregistrées doivent normalement d'abord être transmises à un instrument MIDI, par ex. un piano numérique, pour les rendre audibles.</p>
GM	<p>General MIDI définit beaucoup plus que ce qui est défini dans le protocole MIDI de base. Il combine les spécifications matérielles et protocolaires. General MIDI spécifie également le contenu. Pour cela, GM fixe une norme minimale pour l'affectation des instruments à 128 emplacements de programme. Selon GM, un instrument MIDI GM compatible doit pouvoir générer 24 sons simultanément. De plus, selon GM, des paramètres de contrôle supplémentaires sont définis, tels que par ex. contrôle d'effet.</p>
Sons General MIDI	<p>Sons ou instruments conformes aux spécifications du protocole standard General MIDI</p>
Reverb	<p>Cela simule un environnement de pièce. Il est préconfiguré pour certains sons afin de leur donner un côté plus vivant et plus réaliste.</p>
Chorus	<p>L'effet chorus ajoute une note légèrement désaccordée à chaque note jouée. Ainsi, le son est plein et naturel.</p>
Samples	<p>Les échantillons sont des enregistrements audio faits à partir d'instruments. Tous les sons des instruments échantillonnés sont enregistrés et sauvegardés dans des emplacements logiquement définis. Cela conduit alors à une somme de notes individuelles échantillonnées, qui, lorsqu'elles sont jouées sonnent comme l'instrument naturel à l'origine de l'échantillon.</p>
Polyphonie	<p>Le terme polyphonie dans les instruments électroniques désigne le nombre de notes pouvant être jouées simultanément. Un grand nombre de notes jouables simultanément assurent une impression sonore très naturelle.</p>

7.2

GARANTIE

Une garantie pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat est accordée sur le matériel et la main-d'oeuvre par le revendeur où le piano numérique a été acheté à l'origine. En cas de défaut, l'acheteur a en première instance, exclusivement le droit à une réparation ou à la fourniture d'un produit de remplacement. L'instrument ou les pièces échangées deviennent alors la propriété du revendeur.

En cas d'échec de la réparation, l'acheteur peut demander une réduction du prix d'achat ou se retirer du contrat et, si le revendeur est responsable du défaut, exiger une indemnisation pour les dommages et / ou les dépenses découlant du (ou des) défaut(s).

L'acheteur doit informer immédiatement le revendeur de tout défaut constaté. La seule façon de prétendre à une garantie est que l'acheteur présente une preuve d'achat valide, telle que la facture d'achat.

Les dommages résultant d'une manutention, d'un fonctionnement ou d'un stockage incorrects, ainsi que les cas de force majeure ou d'autres influences extérieures, l'utilisation de produits de consommation tels que, par ex. des piles rechargeables, des cordes, des peaux ou des joints ne sont pas couverts par la garantie.

En cas de demande de prise en charge de garantie de votre appareil, prenez contact avec votre revendeur.

8

DÉPANNAGE ET SOLUTION

En cas de dysfonctionnement, vous pouvez utiliser les conseils énumérés ici afin de corriger éventuellement le problème par vous-même et d'y remédier. Si vous ne réussissez pas, contactez s'il vous plaît votre revendeur.

Causes possibles et solutions		
Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions possibles
Le piano ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> • La prise secteur n'est pas branchée • L'adaptateur secteur n'est pas correctement branché 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier l'adaptateur secteur et ses connexions.. • Si nécessaire, reconnecter-le.
Craquement lors de la mise en marche / arrêt.	<ul style="list-style-type: none"> • Ceci est normal et peut se produire lors de la mise sous tension et hors tension du piano numérique. 	
Un bruit venant des haut-parleurs pendant le fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> • Interférences avec d'autres appareils (par ex. téléphones portables). 	<ul style="list-style-type: none"> • Augmenter la distance entre le piano numérique et d'autres appareils, ou éteindre les autres appareils
Le son est trop faible ou ne s'entend pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le contrôle du volume est réglé très bas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Régler le contrôle de volume plus fort. • Les écouteurs sont connectés. Retirer cette prise
Les pédales ne fonctionnent pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> • Le câble de la pédale n'est pas correctement connecté. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier l'ajustement de la fiche du câble de la pédale dans la prise. • Brancher à nouveau si nécessaire.

9

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nom	Caractéristique
Dimension Larg. x Prof. x Hauteur (avec porte partition)	146,2 x 45,0 x 95,3 (111,3) cm
Poids	70 kg
Consommation en fonctionnement	max 140 Watt
Clavier	88 Touches Concert Pianist graded Hammer touches bois
Dynamique de frappe	6 niveaux (Soft1, Soft2, Medium, Hard1, Hard2 et Constant)
Pédalier	Forte, Sostenuato et douce
Source audio	Echantillons GEWA music 4 couches stéréo
Polyphonie	Max. 256 voix
Nombre de sons intégrés	40
Puissance amplificateur RMS	2x 30 Watt 2x 30 Watt 2x 15 Watt
Haut-parleurs	2x haut-parleurs aigus 2x haut-parleurs mediums 2x haut-parleurs basses
Fonction Enregistrement	Enregistreur intégré 8 pistes
Format d'enregistrement	Standard MIDI-file (Format 0, SMF)
Connexions	- connecteur d'alimentation - MIDI IN - MIDI OUT - LINE In - LINE Out - 2 x Prises casque (jack 6,3 mm) - USB Typ A - USB Typ B - Sustain Pedal

Fabricant:
GEWA music GmbH
Werkstraße 1
08626 Adorf
GERMANY
www.gewamusic.com
Version 1.0



Sous réserve de modifications ou d'erreurs